

Walal yar oo caajislow ah

Lazy little brother

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Mlungisi Dlamini

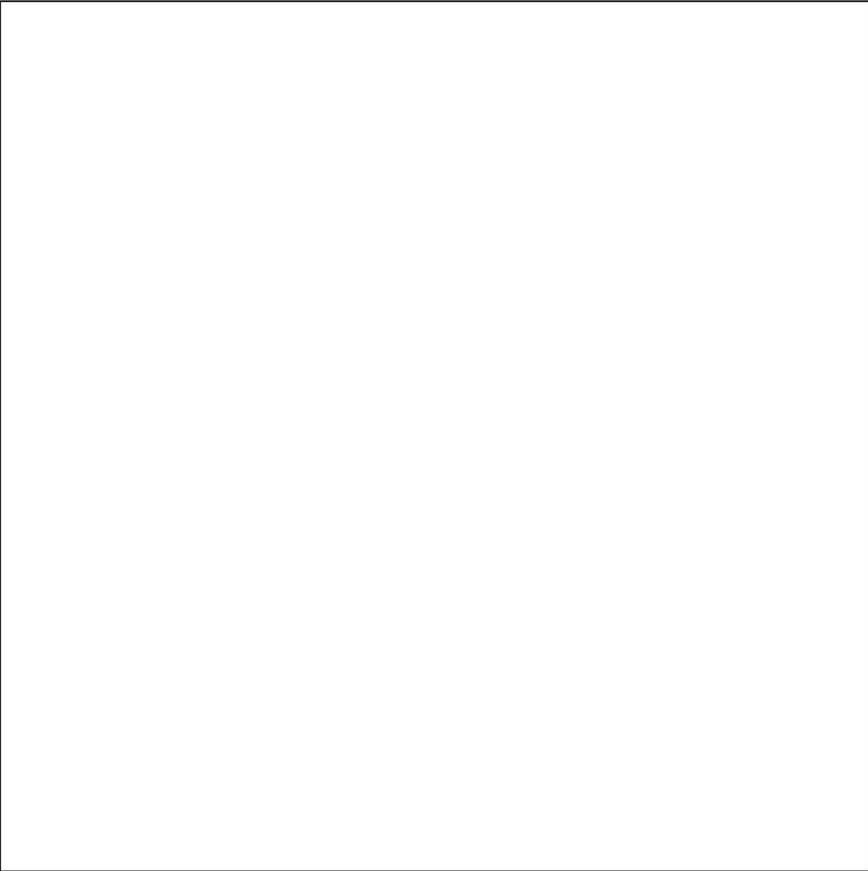
 Unknown

 Somali / English

 Level 1

(imageless edition)

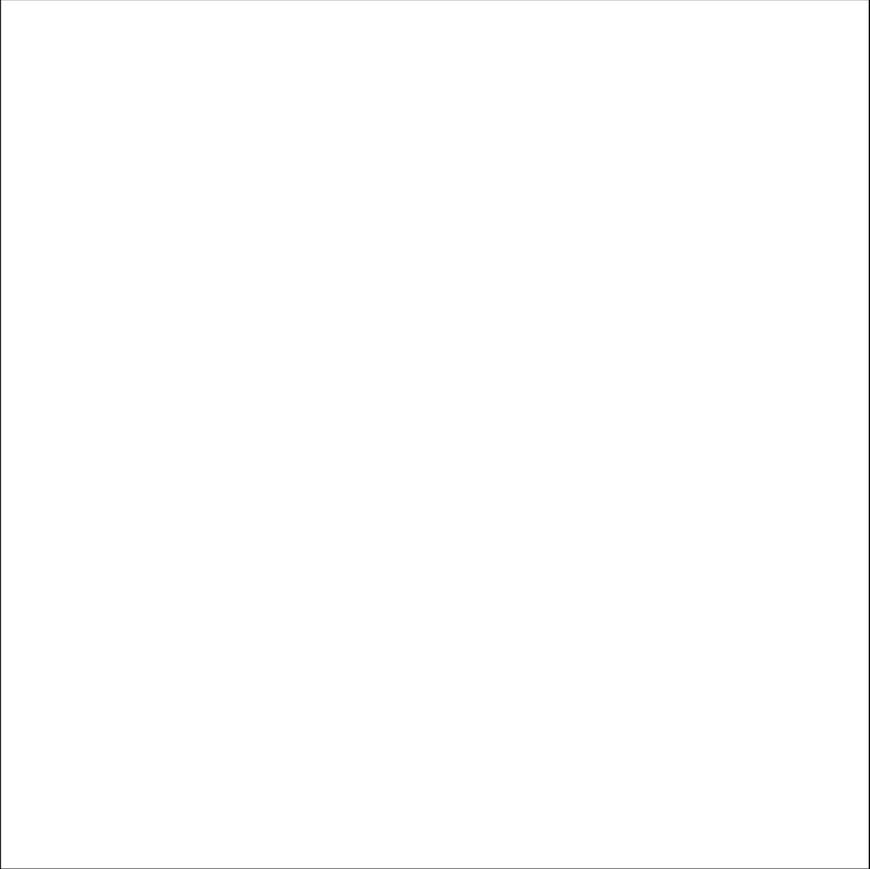




Waan toosa oo dabkan  
shidaa.

...

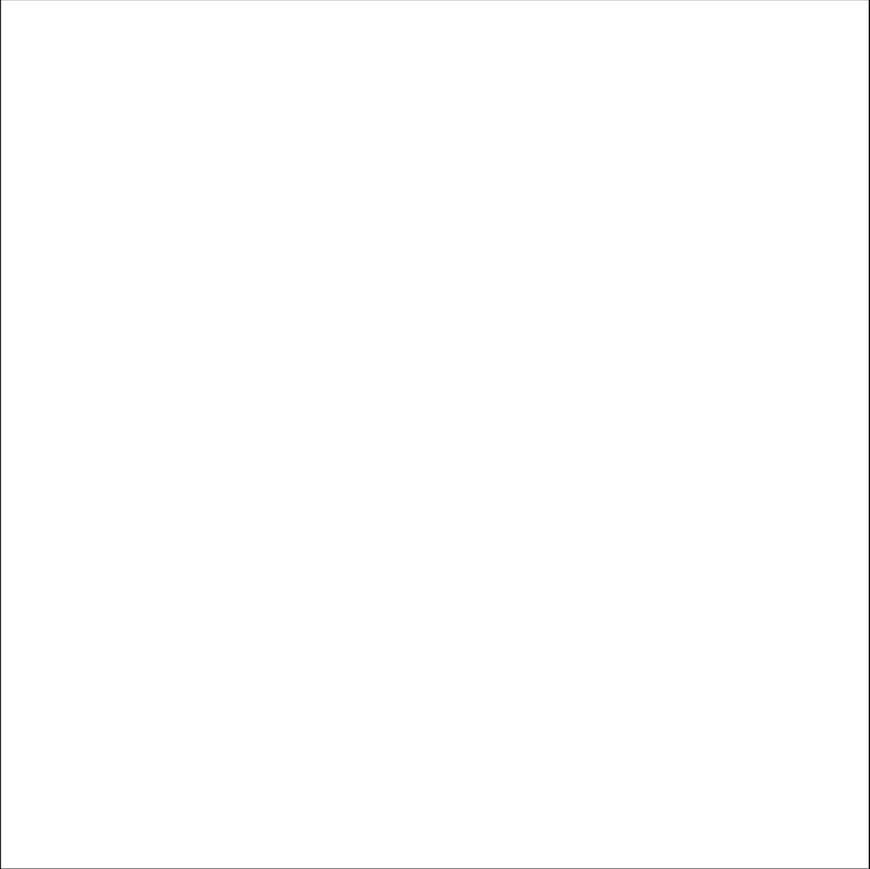
I wake up and make fire.



Xooga biyo ah ayaan kariyaa.

...

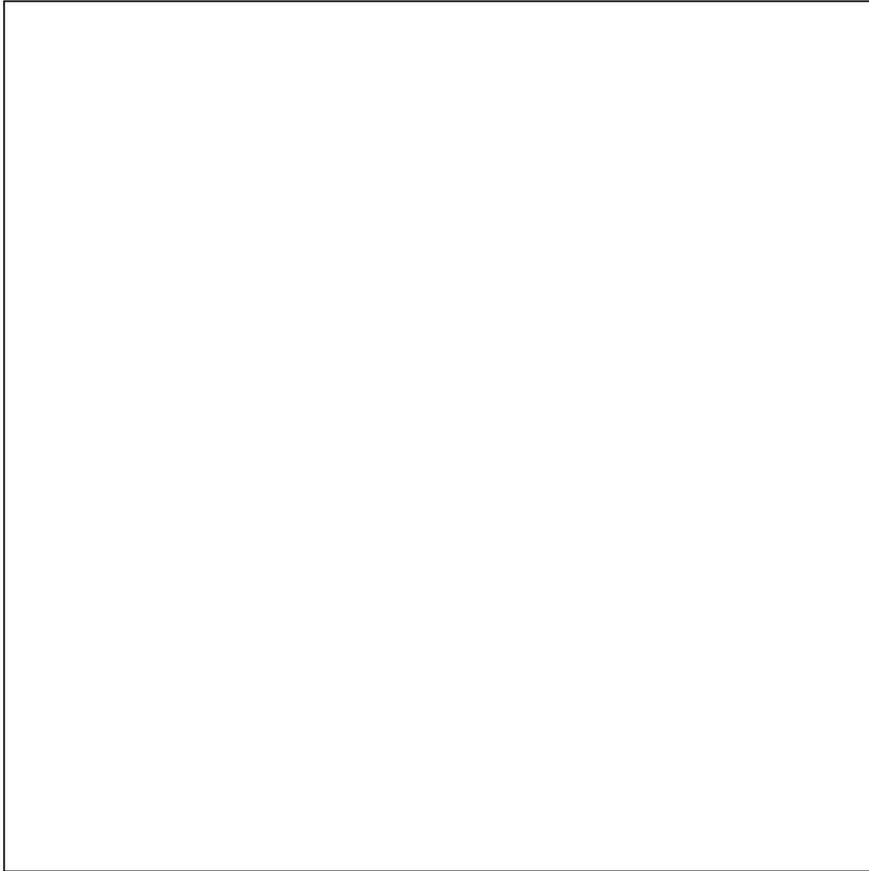
I boil some water.



Xabadaan jajabiyaa.

...

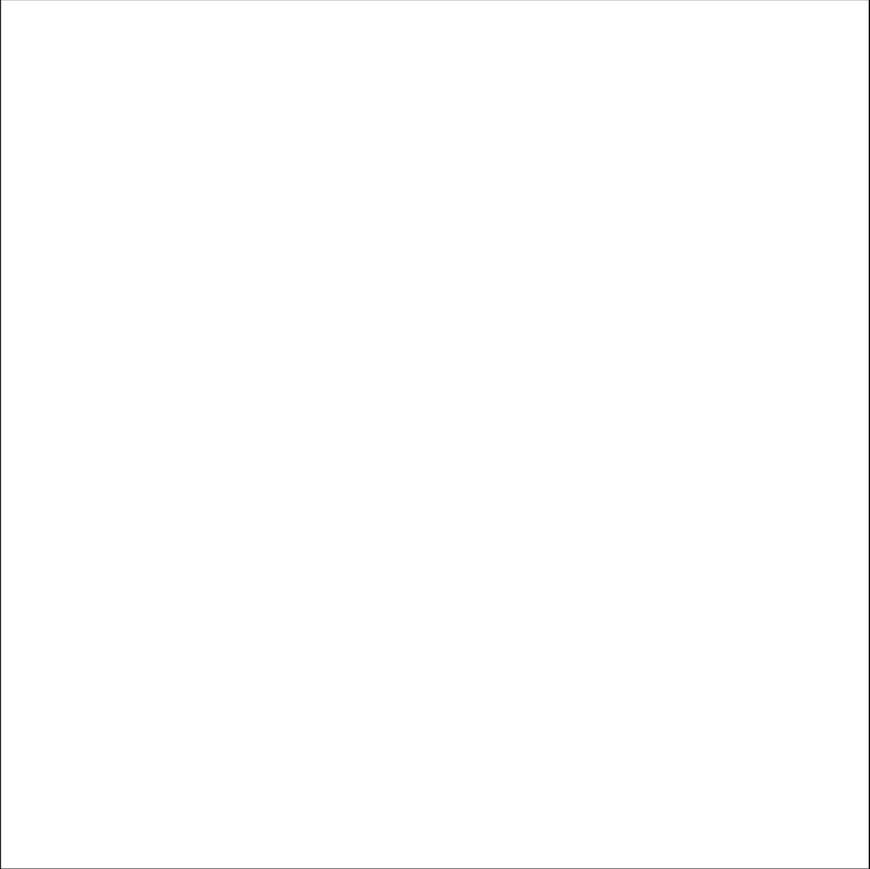
I chop the firewood.



Dhariga waan walaaqaa.

...

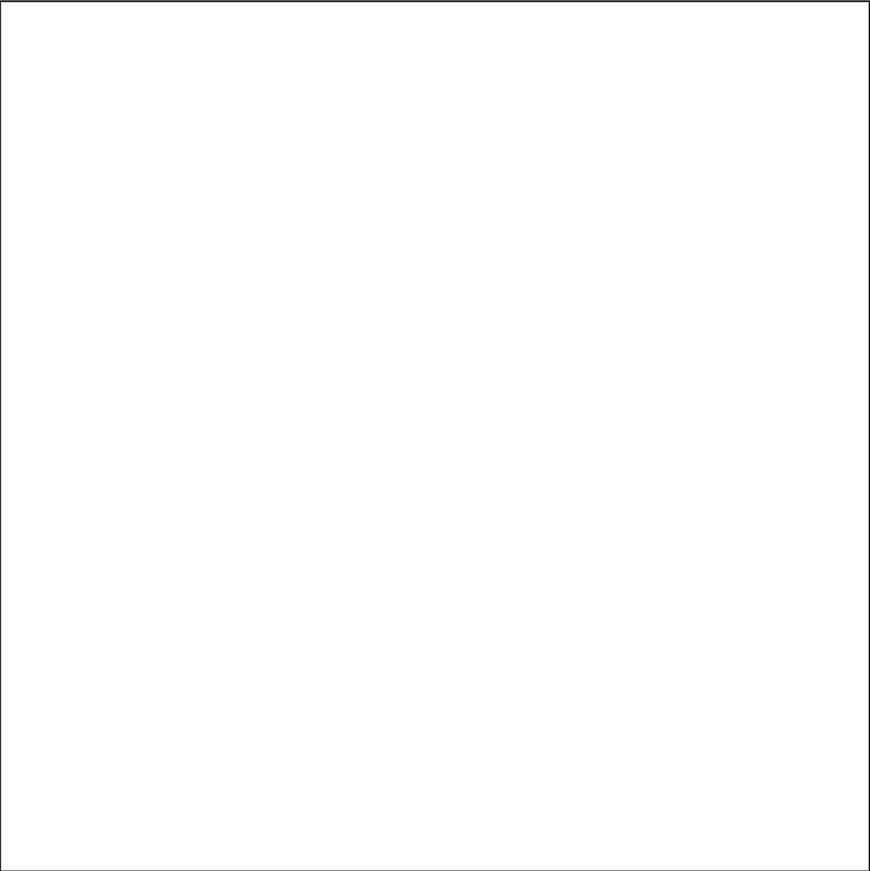
I stir the pot.



Sibidhka ayaan xaaqaa.

...

I sweep the floor.



Weelashan dhaqaa.

...

I wash the dishes.



Maxaan aad ugu shaqeeyaa...  
... markuu walaalkey yar  
cayaar ku  
mashquulsanyahay?

...

Why do I work so hard... ..  
when my brother is busy  
playing?



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## Walal yar oo caajislow ah

### Lazy little brother

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini

Translated by: (so) Unknown

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).